MANUAL DE INSTALACIÓN

INSPECCIÓN DE LA INSTALACIÓN CONTRA INCENDIOS

¡ATENCIÓN!

Antes de iniciar la instalación, asegúrese de que el sistema de tuberías contra incendios suministre agua limpia.
Deben eliminarse completamente todas las partículas, arena, grava, escoria de soldadura o residuos de construcción que puedan encontrarse en la línea de la instalación.

Si su sistema cuenta con una bomba de incendios o colector, verifique que se haya instalado un filtro adecuado en la entrada.
Comenzar la instalación sin realizar la limpieza de la instalación puede permitir que las impurezas restantes circulen a través de la válvula, el carrete de la manguera y los componentes internos del armario, provocando daños en las juntas y mecanismos internos.

Este tipo de fallas o daños derivados de la instalación no están cubiertos por la garantía BESYANGIN®.

MONTAJE DEL ARMARIO SOBREPUESTO

¡ATENCIÓN!

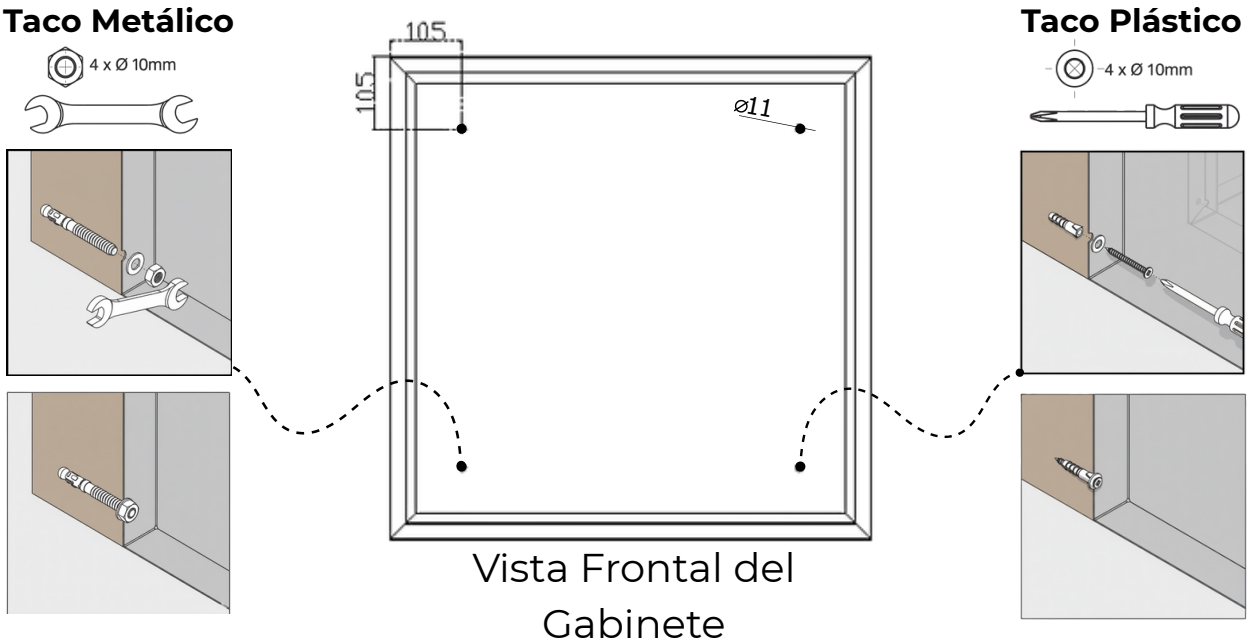
Los modelos sobrepuestos (de montaje en superficie) de armarios contra incendios BESYANGIN®se indican con la sigla SU en el código del producto.
Ejemplo: BYD-10-TK-SA-1P30H / BYD-10-DIK-SU-2P30H

1. Antes del montaje, coloque el armario de manera nivelada y asegurándose de que encaje completamente sobre la superficie de la pared.
2. El gabinete incluye 4 orificios de montaje Ø11 mm preperforados.
3. Antes de la instalación, según el tipo de pared, utilice:

- 4 tacos plásticos Ø10 mm (para paredes de hormigón o ladrillo), o
- 4 tacos metálicos Ø10 mm (para aplicaciones industriales o de carga pesada),

para fijar el armario de forma sólida a la pared.

Durante la instalación, la dirección de apertura de la puerta (derecha/izquierda) y la dirección de conexión de agua (superior/inferior) deben corresponder con el diseño del sistema de tuberías.
Una vez completadas todas las conexiones, se recomienda realizar una prueba de estanqueidad en la válvula y en la línea de la manguera.

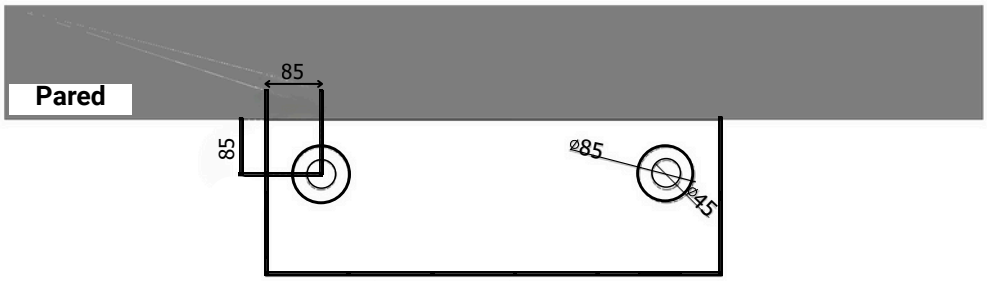


Vista Frontal del Gabinete

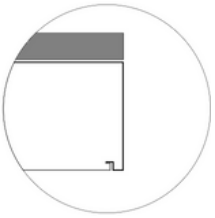
Los puntos centrales de los orificios de montaje en los armarios BESYANGIN®con código BYD están ubicados, como se muestra en el esquema anterior, a 105 mm de los bordes del gabinete.

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial, así como la entrega a terceros sin la autorización previa de BESYANGIN®.

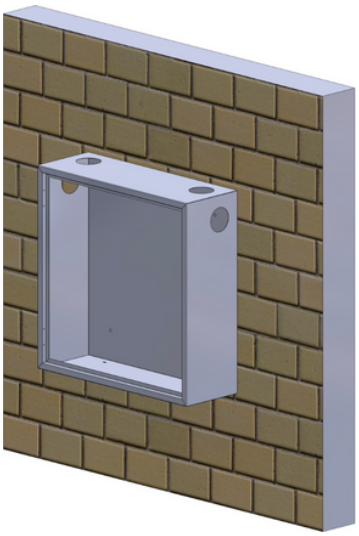
MONTAJE DE ARMARIO SOBREPUESTO



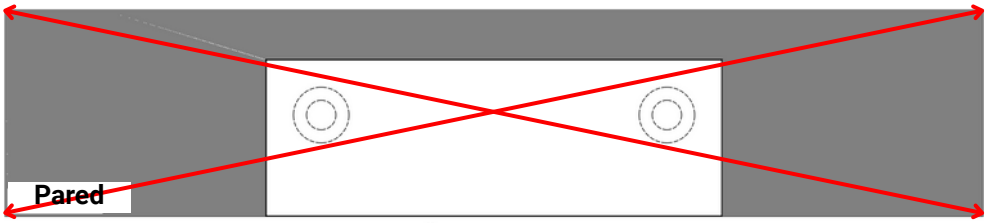
Vista Superior



Detalle del gabinete y puerta de montaje en superficie

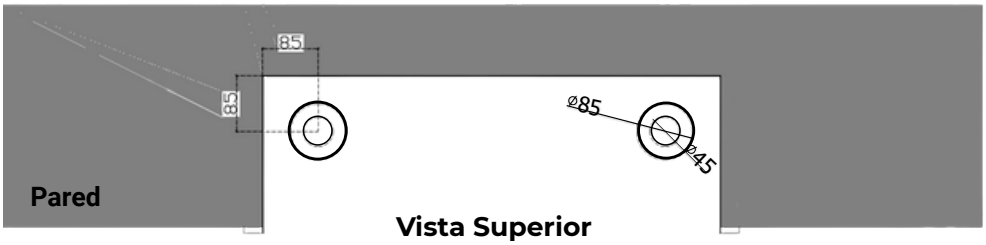


Aplicación Incorrecta

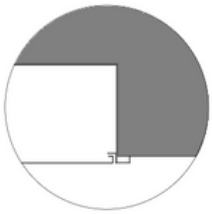


Vista Superior

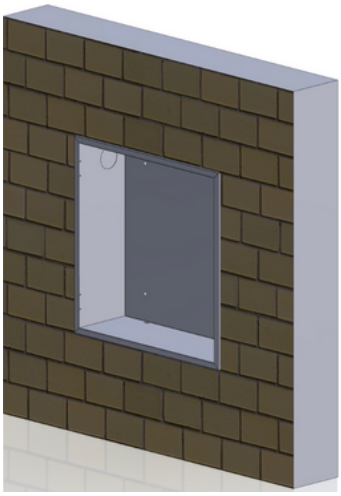
MONTAJE DE ARMARIO EMPOTRADO



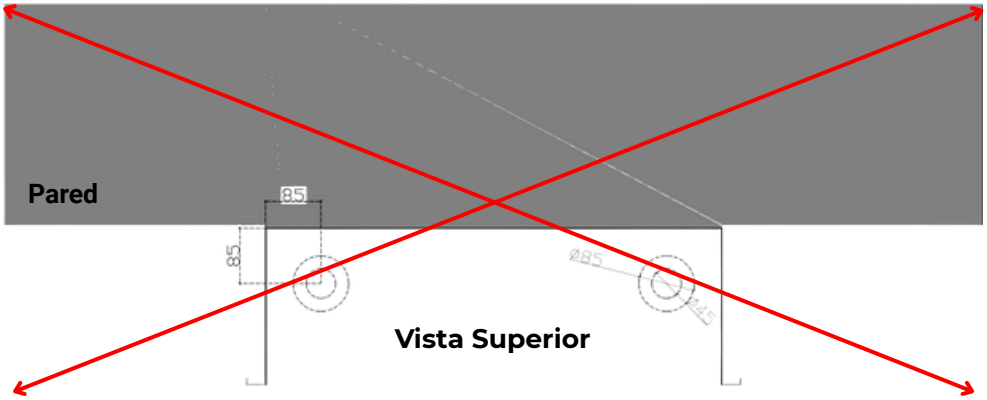
Vista Superior



Detalle del gabinete y puerta empotrados



Aplicación Incorrecta

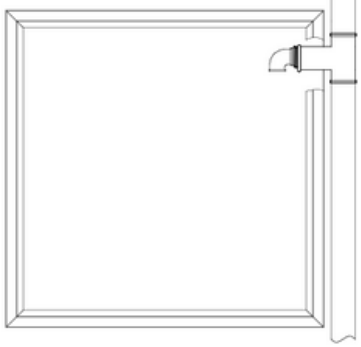


Vista Superior

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial, así como la entrega a terceros sin la autorización previa de BESYANGIN®.

MONTAJE DE VÁLVULA Y CARRETE DE 1" – PARA ARMARIOS BYD BESYANGIN®

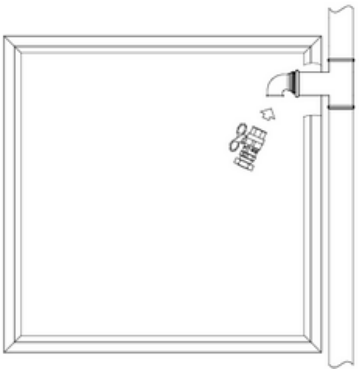
1



Montaje del codo

- Según la dirección de la conexión de agua, si es necesario, instale la pieza de codo en la línea del sistema contra incendios.
- La dirección de conexión debe estar paralela al conducto principal y alineada con la salida de la válvula.
- Durante la instalación del codo, utilice juntas de estanqueidad o cinta de teflón para garantizar una conexión hermética.

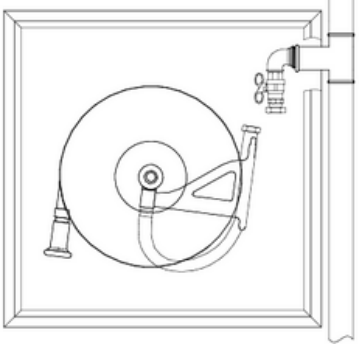
2



Montaje de la válvula

- Coloque cuidadosamente la válvula sobre el codo ya instalado.
- Evite dañar las roscas de la válvula y, después de apretarla manualmente, utilice una llave adecuada sin aplicar fuerza excesiva.
- La palanca de la válvula debe quedar accesible y con su posición de apertura/cierre claramente visible.

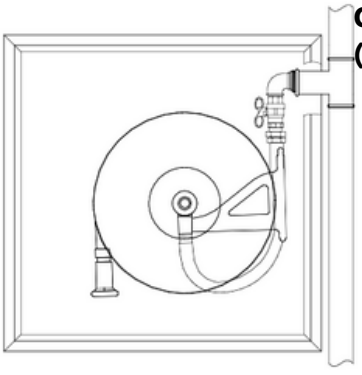
3



Montaje del carrete

- Coloque el sistema de carrete dentro del gabinete, tal como se muestra en el esquema.
- El eje del carrete debe estar alineado con la salida de la válvula y no debe haber ningún punto de fricción que impida su rotación libre.
- Fije los tornillos de montaje con una presión uniforme y asegúrese de que el carrete quede nivelado horizontalmente.

4



Conexión de los acoplamientos (racores)

- Una los acoplamientos del carrete y de la salida de la válvula tal como se indica en el diagrama.
- La unión debe quedar firme y estanca.
- Tras el montaje, la manguera debe poder desenrollarse libremente del carrete y, al abrir la válvula, el flujo de agua debe ser continuo y sin interrupciones.

⚠️ Precauciones durante la instalación

- No confundir las direcciones de conexión del codo y la válvula.
- El cuerpo exterior de la válvula debe quedar fuera del gabinete y las superficies de sellado deben estar limpias.
- El carrete debe colocarse en una posición que permita extraer fácilmente la manguera.
- No invertir los acoplamientos ni forzar las roscas.
- Tras el montaje, realizar una prueba de estanqueidad y verificar posibles fugas.

✅ Resultado de una instalación correcta

- La manguera se desenrolla fácilmente del carrete.
- El flujo de agua es regular y continuo.
- La válvula y el carrete están correctamente alineados.
- El sistema funciona conforme a la norma EN 671-1.

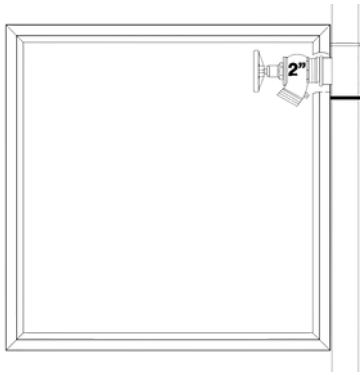
❌ En caso de instalación incorrecta

- Si el codo se monta en posición invertida, el flujo de agua se bloquea.
- Si la válvula se instala torcida, el acoplamiento puede tener fugas.
- Si el carrete se monta inclinado, la manguera se atasca y no gira.
- Si el acoplamiento no está bien asentado, se producirá una fuga de agua.

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial, así como la entrega a terceros sin la autorización previa de BESYANGIN®.

MONTAJE DE VÁLVULA Y CARRETE DE 2” – PARA ARMARIOS BYD BESYANGIN®

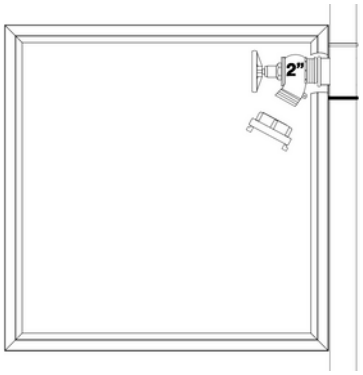
1



Montaje de la válvula

- Instale la válvula utilizando el orificio de conexión adecuado, de manera que su cuerpo exterior quede fuera del gabinete y alineado con la línea del sistema contra incendios.
- El eje de conexión debe quedar paralelo a la tubería y perfectamente sellado para evitar fugas.

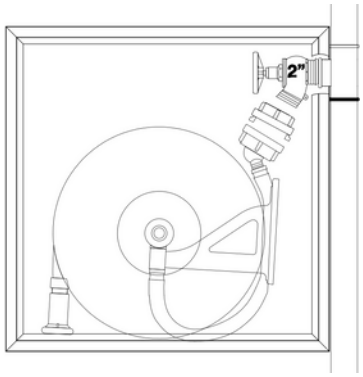
2



Montaje del acoplamiento (racor)

- Una vez completada la instalación de la válvula, monte cuidadosamente el racor en su extremo.
- Evite dañar las roscas del racor; puede utilizar cinta de teflón o material sellante adecuado para garantizar la estanqueidad.

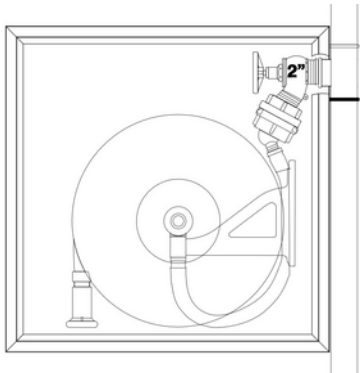
3



Montaje del carrete

- Coloque el sistema de carrete dentro del gabinete, tal como se indica en el esquema.
- Durante la instalación, el eje del carrete debe estar alineado con la salida de la válvula y debe poder girar libremente.
- Verifique que los puntos de fijación del carrete estén bien apretados y sin holguras.

4



Conexión de los acoplamientos (racores)

- Una ambos extremos de los racores como se muestra en el diagrama.
- La conexión debe ser firme y completamente estanca.
- Después del montaje, el carrete debe poder girar libremente en el sentido de enrollado de la manguera.

⚠️ Precauciones importantes

- La válvula debe instalarse en la dirección correcta de la línea del sistema y con un sellado perfecto.
- El carrete debe colocarse de forma que la manguera pueda extraerse fácilmente durante un incendio.
- Las roscas de los racores no deben dañarse ni forzarse; evite conexiones invertidas.
- Una vez completado el montaje, realice una prueba de estanqueidad para detectar posibles fugas.
- La palanca de la válvula debe quedar accesible y con la dirección de apertura claramente visible.

✅ Resultado de una instalación correcta

Cuando la válvula, el racor y el carrete están correctamente alineados:

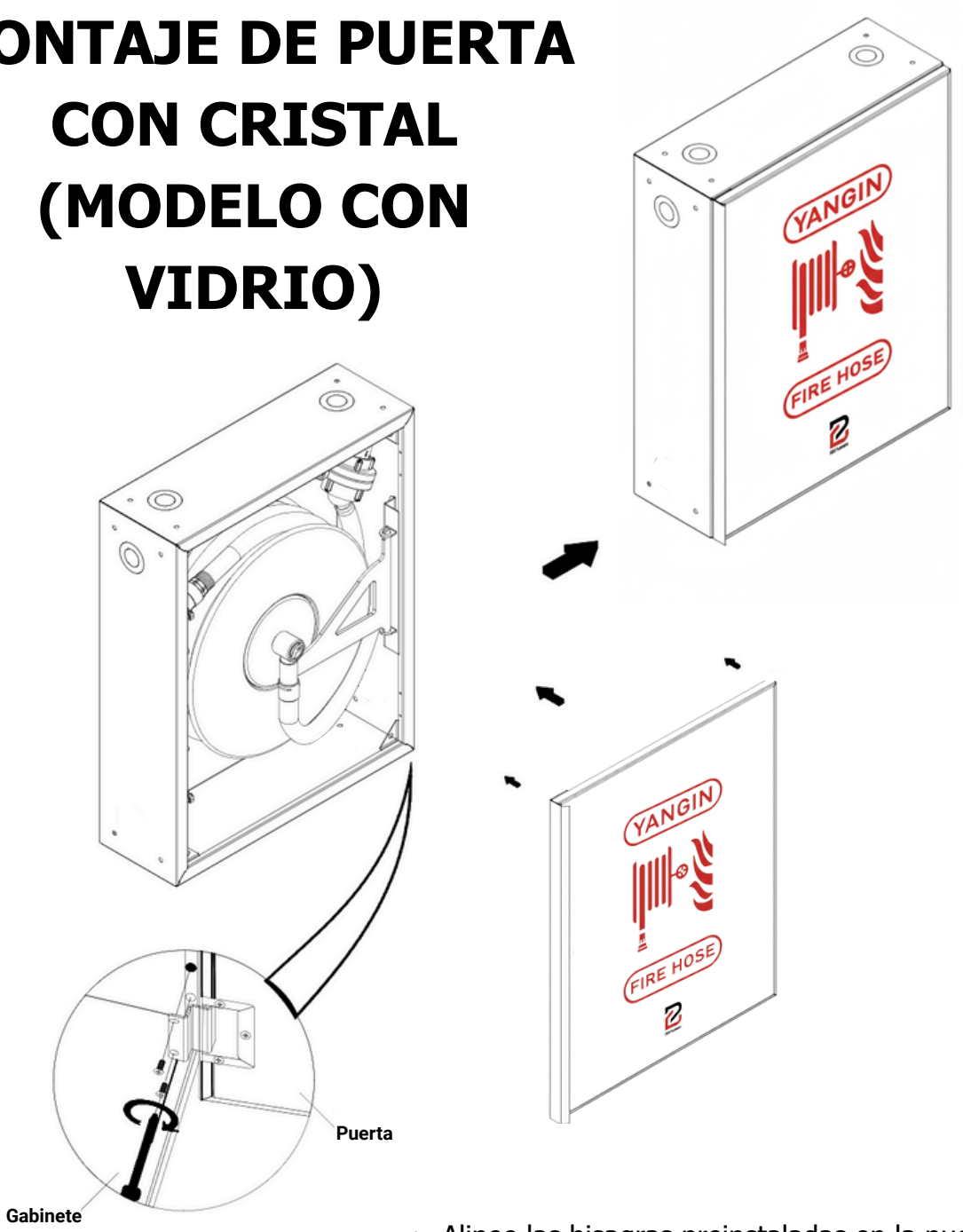
- La manguera se desenrolla fácilmente del carrete.
- El flujo de agua es continuo y sin interrupciones.
- La estanqueidad es total.
- El sistema funciona conforme a la norma EN 671-1.

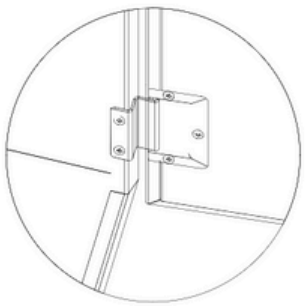
❌ En caso de instalación incorrecta

- Si la válvula se instala torcida, la manguera puede retorcerse.
- Si el racor no se aprieta correctamente, se producirán fugas de agua.
- Si el eje del carrete está mal alineado, la manguera puede atascarse o no girar.

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial, así como la entrega a terceros sin la autorización previa de BESYANGIN®.

MONTAJE DE PUERTA CON CRISTAL (MODELO CON VIDRIO)





- Alinee las bisagras preinstaladas en la puerta con los orificios de los tornillos del gabinete, tal como se muestra en el esquema, y fíjelas firmemente.
- Durante la instalación, asegúrese de que las bisagras estén colocadas en la dirección correcta y trabaje con cuidado para evitar que la puerta entre en contacto con la superficie de vidrio.
- Después de instalar la puerta, el movimiento de apertura y cierre debe ser suave y la alineación visual debe ser correcta.

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial, así como la entrega a terceros sin la autorización previa de BESYANGIN®.